

## Service Pénitentiaire

Prison de

Ruhengeri

1<sup>er</sup> cat-

Nom : NYATANYI

Origine : Muro

Chefferie : Murenge

Territoire : Ruhengeri

Profession : Travailleur C.A.C à l'Hôpital

N° du R.E. : 5908

Formule dactyloscopique :

Arrêté le : 24/10/52

Condamné le : 24/10/52 à { 1 mois de S.P.P.  
15 jours de S.P.3 ou 200 fus amande  
3 jours de C.P.C ou 21 fus Frais de Just.

1/4 de peine :

Sorti le : 28/10/52 ou 8/12/52 ou 14/12/52

Transféré le :

Rapatrié le :

Expulsé le :

Décédé le :

LE GARDIEN,

Ruhengeri



9800

R E Q U I S I T I O N  
AFIN D'ENRISONNEMENT.-

TRIBUNAL DE POLICE DE RUHENGARI.-

Le Juge du Tribunal de Police de Ruhengeri,  
En vertu de l'art.142 et suivant du Décret du 11 juillet 1923  
Requiert Monsieur .NEVEJONS .*Faniel* . . . . . gardien de la Prison  
de Ruhengeri de maintenir en détention le nommé .*NYATANYI* . . . . .  
fils de .*Jesu* . . . . . et de .*Yiza* . . . . .  
Chefferie de .*Mukana* . . . . . Territoire de .*Mukana* . . . . . District du  
Ruanda . . . . . condamné par le Tribunal de Police de Ruhengeri  
en date du .*24/10/52* . . . . . à . . . . . jours de servitude  
pénale principale. à . . . . . jours de servitude pénale subsidiaire  
faute de payer l'amende de . . . . . frs dans le délai de . . . . .  
jours. A . . . . . jours de contrainte par corps à défaut de payer  
la somme de . . . . . frs

Montant des frais du procès-verbal, dans le ~~délai~~ délai de . . . . .

A Ruhengeri, le . . . . . 1952

LE JUGE DE POLICE

Arrêté le .*24/10/52* . . . . .

N° R.E. .*5423* . . . . .